

# Con il volontariato s'impara la lingua e si trova l'amicizia

*Cresce il progetto del dipartimento cultura provinciale  
La scoperta delle usanze sudtirolesi sullo Sciliar*

**BOLZANO.** Tra gli obiettivi del "Voluntariat per les lëngües - Parliamoci in tedesco - Ich gebe mein Deutsch weiter", progetto del dipartimento cultura Italiana della Provincia, c'è anche l'avvicinamento alla cultura tedesca locale, non solo la pratica della lingua. Le coppie formate in tutta la provincia per quest'iniziativa sono già 350 per un totale di 700 persone attive. Il progetto di volontariato linguistico abbina un volontario che mette a disposizione 10 ore del suo tempo per parlare in tedesco con un apprendente di madrelingua diversa che desidera migliorare le sue capacità espressive in questa lingua. Un'esperienza che arricchisce entrambi i partecipanti e che ha già visto nascere nuove amicizie.

Per proseguire nello scambio linguistico in modo informale e per conoscere anche le usanze sudtirolesi nei giorni scorsi una trentina tra Volontari, apprendenti e organizzatori si sono ritrovati su un pullman con destinazione l'altopiano dello Sciliar per un Törggelen. Una breve passeggiata - come da tradizione - tra i colori dell'autunno ha permesso ai partecipanti di conoscersi meglio e di scambiare qualche impressione

Un incontro del caffè letterario di Bolzano e la gita di alcune delle coppie del progetto linguistico



sul "loro" Voluntariat. Arrivati al Tschötscherhof a S.Osvaldo presso Siusi, maso che conta oltre 500 anni di storia, sono stati saluti dal vicepresidente della Provincia e Assessore alla Cultura Christian Tommasini.

A tavola, degustando le ricette più tipiche del Törggelen, come lo "Schlachtplatte" o le frittelle ripiene di casta-

gne oppure papavero, la conversazione è fluiva piacevolmente in tedesco, a dimostrazione che mangiare, chiacchierare, ridere insieme sono uno dei modi più piacevoli ed efficaci di accostarsi all'altro. E ancor più lo è la musica: i presenti hanno ricevuto un fascicoletto con le canzoni che accompagnano solitamente il Törggelen.